

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JOSE DIAMANT
MEDICO CIRUJANO
CONSULTAS TODOS LOS DIAS

EN LUIS BELTRAN
LUNES Y VIERNES DE 9 A 11

TELEFONO No. 12
CHOELE-CHOEL P. C. SUD

ALEJANDRO ABACA

ESCRIBANO NACIONAL

TITULAR DE REGISTRO

Atiende provisoriamente en el

Hotel Carelia

CHOELE-CHOEL P. C. SUD

DR. JOSE ENRIQUE GADANO

ABOGADO

Atiende asuntos de carácter Civil,

Comercial, Criminal y

Correcional

Corresponsales en la Capital Federal,

La Plata y Bahía Blanca

MAIPI 490

Fuente Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

MAX BUNGE

ESCRIBANO

ATIENDE EN LAMARQUE,

Edilicio de la Dirección de Instrucción

y en "Las Garzas" Isla Chica,

Telefono Nº. 21

ESTER CRESTO

- PARTERA -

SE RECIBEN PENSIONISTAS A

PRECIOS MODICOS

Consultas gratis todos los dias en

su consultorio al lado de

Hotel "Argentino"

TELEFONO Nº. 11 CHOELE-CHOEL

EMPRESA TELEFONICA

CHOELE-CHOEL É ISLA GRANDE

HORARIO DE SERVICIO

de 8 a 22 horas

EL MENTOR

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Tarifa de suscripción

Mensual » 1.-

Semestral » 5.50

Anual » 10.-

Tarifa de Avisos

El centímetro a columna » 0.50

Media página » 40.-

1 página » 75.-

Avisos en primera página

TARIFA DOBLE

Avisos cuya permanencia no a-

ntenen a un mes convencional.

Solicitudes: Previa censura de la

Dirección le líneas a columna \$ 0.40

Edictos Judiciales por mes 25.-

Cuatro publicaciones hacen un mes.

Farmacia de Turno

El domingo permanecerá abierta

la Farmacia ARATA

JUNTA REGULADORA DE VINOS

Declaración de existencias

El Poder Ejecutivo Nacional en Decreto No. 114.504 de fecha 18 de Setiembre del actual, ha establecido el día 30 de Noviembre de 1937 como la fecha en que deberán ser declaradas todas las existencias de vino que posean los comerciantes mayoristas y minoristas de todo el país, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 23 de la Ley 12.355.

La aludida disposición comprende a los comerciantes que expendan vinos por mayor o menor no elaborados por ellos y cuya cantidad de vino que posean en existencia o en tránsito, sea superior a 200 litros.

Los dueños o encargados de hoteles, restaurantes, almacenes, bares, depósitos de vino o de fraccionamiento y demás comercios del ramo que existan en la República, deberán en consecuencia, efectuar la declaración mencionada bajo pena de incurrir en las sanciones que la ley determina. En efecto, la falta de cumplimiento a las mencionadas disposiciones, será castigada con multa de \$ 50 mn la primera vez, y de \$ 100 mn en caso de reincidencia.

Finalidades exclusivamente estadísticas

Las declaraciones de existencias de vino en los comercios anteriormente especificados han sido exigida por la ley con fines exclusivamente estadísticos. La complejidad y cantidad de factores que inciden en la buena o mala marcha de la industria vitivinícola, obliga a la Junta de Vinos a remozar y depurar los datos estadísticos que conciernen a la producción, consumo y comercio del vino. Con la anterioridad que es del conocimiento público, el organismo regulador la industria, creado por la ley 12.355, llevó a cabo el primer censo nacional de vinos, hodegas y vasijas, y creó también el registro nacional de plantaciones de viñas.

Las cifras que arrojan las declaraciones de existencias de vinos a día 30 de Noviembre próximo, contribuirán a completar la copiosa información estadística que ha logrado reunir la Junta de Vinos en poco más de dos años de actuación, y que servirán a esa entidad para vigilar la marcha de la industria vitivinícola, y cooperar como hasta ahora, en el establecimiento definitivo de su resurgimiento económico.

Carácter confidencial de las declaraciones

Por imperio de la ley 12.355, las declaraciones exigidas tendrán carácter estrictamente confidencial y solo podrán ser dadas a la publicidad en rubros globales, con fines estadísticos, sin divulgar los detalles individuales.

Las declaraciones de referencia deberán remitirse a la Junta de Vinos antes del 15 de Diciembre de 1937, y en los formularios especiales que se encontrarán a disposición de los interesados en las delegaciones de la Junta, en Mendoza, San Rafael, San Juan y Rio Negro; en todas las seccionales de Impuestos Internos y oficinas de Correos y Telégrafos del país.

12 Sección de Vialidad

Cambio de local

Nos comunican de Neuquén que las oficinas y depósitos de la 12ª. Sección de Vialidad Nacional se trasladarán a su nuevo local de la calle Córdoba Nº. 121 de la capital neuquina, donde atenderán a partir del lunes 1º. de Noviembre próximo.

INFORMACIONES PARA LOS POBLADORES DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

El Ministro de Agricultura ha organizado un nuevo servicio de informaciones radioteleónicas destinado a hacer conocer a los pobladores de los territorios nacionales, aquellas noticias que más directamente se vinculan con las actividades agropecuarias. Las transmisiones se harán los martes y jueves, de 21.45 a 22, y la primera de ellas que se efectuó el día 19, estuvo a cargo del director de Tierras, doctor Pintos.

VISITA DE MONS. ESANDI

Desde ayer por la tarde, es huésped de la casa salesiana de Luis Beltrán, el lmo. Sr. Obispo de la Patagonia Mons. Dr. Nicolás Esandi. Mons. Esandi llegó en automóvil, procedente de Pichi-Mahuida y viene a presidir las solemnes fiestas que se realizarán mañana en Luis Beltrán en honor del Sagrado Corazón de Jesús, con cuyo motivo se celebrará la primera misa en la nave central del nuevo templo en construcción.

Gobernación de Rio Negro

Instalación de un arsenal regional en Viedma

El Ministro de Guerra, General Emilio B. Pertiné, ha dirigido una nota al Gobernador del Territorio, expresándole que, por encargo del Presidente de la República, ha tomado en consideración el peticitorio formulado por las autoridades, fuerzas vivas y vecinos de Viedma solicitando se designe a dicha Capital como sede de uno de los Arsenales regionales a crearse en el interior del país.

En dicha comunicación el Sr. Ministro expresa que tendrá muy presente, en su oportunidad, los sentimientos patrióticos y la tradicional vinculación de la ciudad de Viedma con las fuerzas del Ejército, debiéndose supeditar la resolución definitiva a los resultados de los estudios que se realicen.

Cambio de horario en las oficinas de la gobernación

A partir del 25 del corriente entró en vigor, en las Oficinas de la Gobernación, el llamado horario de verano.

En consecuencia, se atiende al público, los días hábiles de 8 a 13 horas, con excepción de los Sábados en que las Oficinas permanecerán abiertas de 9 a 12 horas.

PIC-NIC Pro-Escuela 101

Con el propósito de allegar fondos para la terminación del edificio de la Escuela 101, cuyas obras se encuentran ya bastante adelantadas, la comisión respectiva realizará un gran pic-nic el domingo 14 de Noviembre próximo en las inmediaciones de la misma.

La Comisión organizadora, solicita a los vecindarios de Luis Beltrán, Lamarque, Choele-Choele, Pomona, Colonia Josefa, Darwin y Belisle y a los pobladores de toda la zona, presten su cooperación, concurriendo a esta fiesta.

Adelanto de la hora

A las 24 horas de mañana entrará en vigencia la hora oficial de verano debiendo ser adelantados en una hora los relojes de todas las oficinas públicas del país.

Escolares

Clausura de clases

Por indicación del médico municipal Dr. José Diamant, y debido a afecciones de origen gripal y complicaciones de la misma índole, han sido suspendidas las clases en la escuela Nº. 110 por el término de 15 días y durante 10 días en la escuela Nº. 77.

De La Japonesa

La falta de vocación profesional

El día 12 del corriente mes, con el cuerpo cubierto de cicatrices y contusiones, Eduardo Salazar hujo de la casa paterna y después de hacer a pie mas de una legua de camino, cruzó el río Colorado por la balsa de la Japonesa, y se presentó a la policía de ésta en busca de socorro para su desdichada vida infantil, pues el padre lo castigaba al extremo de quererle matar.

La autoridad policial de La Japonesa desechó el pedido del niño a quien obligó cruzar nuevamente el río, por no pertenecer al Territorio de la Pampa, sino al de Rio Negro, declinando la intervención por los trámites inevitables que ella trae por consecuencia.

Las lágrimas, las súplicas y hasta los gritos de la desolada criatura no fueron suficientes para sacar de su terquedad a la policía pampeana.

El niño a quien el dolor del alma y el sufrimiento del cuerpo disminuía el volumen de su diminuto físico, cruzó nuevamente el río sin otro amparo que lo bóveda celeste y la tierra que pisaba.

El vecino, señor León F. Grazzi, alcanza al niño, lo alza en su automóvil y lo conduce a Chimpay (Territorio del Rio Negro) distante de la Japonesa de dieciocho a veinte leguas, haciendo entrega de él a la policía de dicha localidad, formulando

DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD

Licitación pública de las obras del camino a la estación Malquén. Puentes sobre los canales Secundario, Principal y Desague, \$ 26.662.

do, al mismo tiempo, la denuncia que el caso requería.

El médico que examinara al niño Salazar, asegura que éste no pasaba los seis años de edad. Inmediatamente fué internado, por la Autoridad riogreña en el colegio «San Miguel» de General Roca, a cargo de los Padres Salesianos.

El Oficial señor Carranza, al frente de la Comisaría de Cura-Có, se trasladó al Territorio del Rio Negro llegando hasta Villa Regina, de donde regresó ayer por la tarde, ignorándose las causas que motivaron su viaje al vecino Territorio.

Llama especial atención que tanto la Comisaría Departamental como la Sub-Comisaría de la Japonesa, están a cargo de un personal que no corresponde a su jerarquía. La primera está a cargo de un Oficial recientemente ascendido, y la segunda de un Meritorio.

Por larga experiencia se sabe que los Meritorios, salvo raras excepciones, lanzados fuera del control y vigilancia continua de la autoridad competente, de todo tienen, menos mérito.

Y sin embargo, allí van los Meritorios sin méritos, en reemplazo, nada menos, que de Comisarios y Sub-Comisarios, y encargados de dependencias policiales.

Claro está que de ello no tienen ellos la culpa, sino que la tiene quien los propone y envía.

En presencia de los continuos abusos y desatinos policiales de que somos testigos, no cabe otro cosa que pensar que, la policía que los comete no tiene vocación profesional y que solamente están en el gremio para engrosar el número y aumentar el presupuesto, el cual para nuestro caso no tiene otro fin que sostener un mal elemento que da malos ejemplos a la juventud en formación.

Por buen camino

Mañana por la noche exhibirá el Cine Rio Negro la película nacional «Por buen camino» que tiene por interpretas a dos conocidas figuras cómicas de nuestros escenarios: Olinda Bozán y Paquito Busto; secundados por Blanca de Castejón, Ana Lang, José Gola, Marcos Caplan, etc.; musica del Maestro Francisco Canaro.

Completa el programa 2 actos del «Homenaje póstumo a Gardel».

PAPAS Especiales para semilla.

Tiene existencia

Garcenas y Nochebello

Establecimiento "LOS ALAMOS"

- D E -

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

correspondencia a la Administración Central en:
Cipolletti F. C. Sud
Casilla de Correo N.º 31

PARA LA TEMPORADA DE TRANSPORTE DEL año 1937
DISPONGO DE UN EXTENSO STOCK de:
MANZANOS injertados sobre pie Northern Spy.
PERALES " " " Franco
CIRUELOS en variedades especiales para secar y mesa.
ALMENDROS - FRAMBUESOS - HIGUERAS
AVELLANOS - FRUITILLAS - KAKI DEL JAPON
CEREZOS - GRANADOS - MEMBRILLOS
CASTAÑOS - GROSELLEROS DE RACIMO - NOGALES
DAMASCOS - " DE ESPINA - NISPEROS
DURAZNOS - ZARZAMORA - PELONES.

Cra extenso surtido de plantas de Adorno y Forestale

**SOLICITE CATÁLOGO 1937
Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA**

ANEXO: Fábrica de cera estampada, con máquinas
ultra-modernas a cilindros.
Hojas Medianas 18 y 19 hojas por kilo \$ 4.

PELUQUERIA

Especialidad en cortes de melenas

- Artículos de Sports -

"SEIJO SUPREMA"

Existencia permanente en artículos de
foot-ball, tennis y basket-ball.

Se reciben pedidos de la campaña

(Frente al "Hotel Argentino")
Choele-Choele

Hospital San José de Viedma

Rifa Postergada

Con fecha 13 del corriente mes de Octubre, la gobernación del Territorio Nacional del Río Negro acordó a la Dirección del Hospital San José de Viedma una prórroga de cinco meses o sea hasta la última jugada de la Lotería Nacional del mes de marzo de 1938, para la adjudicación del premio consistente en un automóvil Nash, rifa autorizada por el P. E. ha sortearse en la última jugada de la citada lotería, del mes de Octubre de 1937. La postergación ha sido solicitada en virtud de tener aún sin colocar gran parte de los números, debido al escaso tiempo que se dispuso en el plazo acordado anteriormente, viéndose además dificultada de hacer una intensa propaganda de colocación de boletas en el interior del territorio, por los intensos temporales que azotaron la región, impidiendo la colaboración de muchísimos pobladores que residen alejados de los centros. Nos pide también la Dirección del citado nosocmio, transmitarnos en su nombre las necesarias disculpas, a todos los poseedores de boletas por el imprescindible aplazamiento hecho por las circunstancias apuntadas.

JUZGADO DE PAZ HORARIO

Días hábiles de: 8 a 12
Sábado de: 9 a 12

BIBLIOTECA POPULAR Dr. "NICOLAS AVELLANEDA"

- HORARIO -

Días hábiles de: 15 a 18
Días feriados de: 10 a 11

Acumuladores WILLARD Neumáticos DUNLOP



Agente en la zona de máquinas LISTER

y acumuladores WILLARD

EUGENIO BRUCK

Choele-Choele

- O -

F. C. Sud

EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACÉN DE LAS TRES AMÉRICAS"

Director: Juan Enrique Ranken

Se publica en la Habana, Cuba, una vez al mes

Suscripción Anual: \$ 3.00 Moneda Americana

(GIRO POSTAL O BANCARIO)

Calle Obispo 69 - HABANA

AGENCIA

Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

TALLER MECANICO

- D E -

ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOEL

F. C. S.

TELEFONO 18

SASTRERIA Y TIENDA

- D E -

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se hacen trajes sobre medida de pura lana de sde. \$ 65

- PIDAN MUESTRAS -

He recibido artículos de tienda para invierno, que vende

- a precios nunca vistos -

- Visite la Casa -

TELEFONO 32

CHOELE-CHOEL

F.

"Come y Traiga"

Almacén, Fiambrería

VENTA DE QUESO Y MANTECA

VINO y CERVEZA

- D E -

Mario Pintos

CHOELE-CHOEL

- O -

F. C. Sud

Dr. Ricardo Bergada

CIRUJANO DENTISTA

Universidad Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES. OBTURACIONES EN PORCELANA, PLATINO Y ORO.- CORONAS DE PORCELANA, ORO Y PLATINO.- DIENTES FIJOS Y MOVILES SIN PALADAR.

ATIENDE:

EN LUIS BELTRAN

Días Martes y Viernes de 14 a 16
en la Farmacia Bruno.

EN LAMARQUE

Días Jueves y Domingo de 14 a 16.

FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general
que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choele

Teléfono No. 19

F. C. S.

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

FRUTOS DEL PAIS

L. MOHEDANO É HIJO

(Sucesores de Marcial Mazorriaga)

AGENTE DE LA NAFTA Y PRODUCTOS

ENERGINA

Neumáticos Firestone

DARWIN

F. C. S.

Comisión de Fomento de Chimpay De Luis Beltrán

Balance de CAJA correspondiente al mes de Mayo 1937

INGRESOS			
Saldo del mes de Abril			
PATENTES DE RODADOS:			
Martin Rieb.	rec. N°.	333	15.-
Vicente Estrac		334	14.-
Teofilo Yanez		335	5.50
Pawly e hijos		556	31.50
Fernán Hernalz		558	15.-
Amador Fernandez		559	24.50
Pedro Bono		540	25.-
Juan Ulrich		541	16.-
Suc. Jorge Laure		542	34.50
Rachid Abram		543	25.-
Juan Pulao		544	13.-
Juan Raffler		545	16.-
Antonio Gancedo		546	14.-
Pedro Garro		547	23.-
Salvador Alvarez		548	25.-
Rafael Lajmanovich		559	25.-
Juan Accatino		549	5.50
Salvador Alonso		550	5.50
Boris Goldenfeld		552	2.-
Francisco Silvestrini		555	5.50
Adam Geger		555	5.50
Juan Fernandez		556	10.50
Heracio Vega		557	13.-
Celestino Fernandez		558	13.-
Marcelo Laure		559	13.-
Alberto Dornedden		560	5.50
DERECHOS VARIOS:			
Pawly e hijos			
reparto leche			10.-
Zacarías Scatula			
Verduleria		554	10.-
LIMPIEZA PUBLICA:			
Rafael Lajmanovich	rec. N°.	55	8.-
Idem		56	16.-
CONTRIBUCION TERRITORIAL:			
Banco Hipotecario Nacional			
Partida	N°.	130	90.-
Total de Ingresos			
\$ 474.35			
EGRESOS			
SECRETARIA Y OFICINA			
A. Abram, limpieza del local secretaria			
Mes de Marzo orden de pago	N°.	81	10.-
mes Abril	Idem	84	10.-
Sueldo secretaria mes de abril			
orden de pago N°.	83	40.-	\$ 60.-
LIMPIEZA PUBLICA:			
J. Badilla, sueldo Mayo, orden de pago N°.	85	30.-	\$ 30.-
GASTOS DE ESCRITORIO:			
Fact. Schettoni y Ajamil:			
Sellos y alimohadilla			7.90
PRIMEROS AUXILIOS:			
Fact. Luis M. Flach.			
Remedios e instrumentos		270.75	\$ 368.65
Saldo que pasa al mes de Junio			
\$ 640.70			

Balance de CAJA correspondiente al mes de Junio 1937

INGRESOS			
Saldo que pasa del mes de Mayo			
DERECHOS VARIOS:			
Ricardo Jordano, función teatro	rec. n°.	361	9.-
Idem	Idem	362	9.-
PATENTES DE RODADOS:			
Matias Pessoa	rec. n°.	363	15.-
Zacarías Scatula		364	5.-
Boris Goldenfeld		365	15.-
Francisco Perez		566	14.50
CEMENTERIO			
F. Raposo		567	3.-
BANCO DE LA NACION ARGENTINA:			
n/cheque orden Juan Fernandez		324.85	369.55
Total de Ingresos			
\$ 1.050.05			
EGRESOS			
SECRETARIA Y OFICINA:			
A. Abraham, sueldo secretaria mes de Mayo			
ord. n°.	86	40.-	
Limpieza local secretaria Mayo		87	10.-
ALQUILERES:			
Suc. Jorge Laure, Alquiler local			
Comisión de Fomento 3 meses		88	45.-
OBRAS PUBLICAS:			
Juan Fernandez, Ac. 354 metros cúbicos			
de ripio en camino hasta paso batea		89	424.85
LIMPIEZA PUBLICA:			
J. Badilla, sueldo junio		90	30.-
Saldo que pasa al mes de Julio			
\$ 549.85			
EXISTENCIA AL 30 DE JUNIO 1937			
\$ 490.20			
En caja			
\$ 480.20			
En cuenta corriente Banco Nación			
\$ 2045.05			
mhs. c/1			
\$ 2525.25			
Fausto Raposo			
Secretario			
Salvador Alvarez			
Tesorero			
Gastón Pawly			
Presidente			

Enlace Griffiths-Marquez

El sábado 25 del actual a las 18 horas contrajeron enlace la señorita Emig Griffiths y el ingeniero Carlos Alberto Marquez. Fueron testigos del acto el Sr. Eignón Griffiths hermano de la contrayente y el Dr. José Diamant.

Después de la ceremonia se efectuó una reunión íntima en casa de los padres de la novia; trasladándose luego los recién casados a Choele-Choele, donde fueron despedidos con un lunch en el Hotel Carcioffi, del que participaron un grupo de familiares y amistades de la nueva pareja, que por tren de esa noche se ausentó en viaje de bodas a Buenos Aires, de donde seguirán para Corrientes y Paraguay.

Tertulias

Resultó una animada reunión social la tertulia realizada el domingo último por la tarde en el salón "Los Dos Chinos" por el Club Atlético "Rivadavia" con motivo de disputarse el último partido de foot-ball por la copa "12 de Octubre".

Asistieron las familias de: Villagas, Hughes, Pedranti, Costanzo, Bini, Griffiths, Gadano, Rubio, Sosa, Lorente, Apcarian, Del Rio, Mesa, Brandolini, Fernandez, Burell, Hernandez, Linares, Cabalaro, Marin, Fernandez, Mendez y otras que lamentamos no recordar.

—El Club Atlético "Rinconada" ofrecerá una tertulia, la tarde del 14 de Noviembre, en el salón "Los Dos Chinos".

LA LUCHA CONTRA LOS TRAFICANTES DE ALCALOIDES

«Caras y Caretas» ha adquirido la exclusividad, y empezado a publicar en el número de la corriente semana, de unos emocionantes relatos sobre la campaña feroz emprendida en Norte América contra los que trafican con los estupefacientes.

Se trata de unos trabajos que unen al mérito de su apasionante contenido, el estar autenticados y aprobados por el servicio de vigilancia aduanera de Estados Unidos.

Completen el material literario de la gran revista argentina colaboraciones firmadas por E. González Arrioli, Sara Poggi, Gastón Iván Cárdenas, Ana María López de Medina, Irene G. L. de Huergo Leandro R. Reyes, José María Salaverría, Félix Lima, Clara Viebig, Vicente Vidal Corella, Last Reason, Mecha Muriello, etc.

Farmacia de Turno

El domingo permanecerá abierta la Farmacia ARATA

Hotel y Cine 'Cervantes'

-DE-

SALVADOR PITERA

Atendido personalmente por su propietario

COCINA DE PRIMER ORDEN

Teléfono N° 6

Choele-Choele

F. C. S.

La Esmeralda

Viñedos y Bodega

Se vende vino de la nueva cosecha tinto y blanco

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán —

Telefono N° 13

Via Choele-Chel

Academia de Corte y Confección

SISTEMA D'ALESSANDRO

El más nuevo y moderno entre sus similares

ELEGANTE — FACIL — EXACTO

BASADO SOBRE EL SISTEMA SASTRE

Quedó abierta la inscripción de alumnas

ADELA MOZZICALFREDDO

LUIS BELTRAN

Bernardo Schmukler

Acoplador de Frutos del País y Pieles Silvestres

Compro toda clase de frutos, pieles y otros productos de la zona, pagando los mejores precios del día

ANTIGUA CASA PEREZ

CHOELE-CHOELE

Taller mecánico

SOLDADURA AUTOGENA

Reparación de motores y automóviles en general

Carga y reparación de acumuladores.

ACEITE Y GRASA "STANDARD"

RADIO Y ELECTRICIDAD EN GENERAL

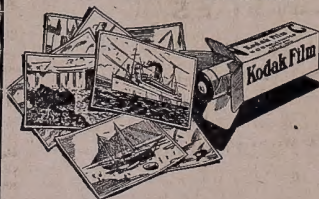
Frente a la Casa Damián Perez

Oscar Canesa

(o)

Luis Beltrán

SECCIÓN KODAK



Fotografías para Carnets y

Cédulas de identidad

REVELACIONES Y COPIAS

FARMACIA Y DROGUERIA

"Inglesa"

-DE-

JOSÉ BRUNO

Una farmacia seria, de calidad y la más surtida de la zona.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

Choele-Choele

Teléfono No. 5

EDICTO JUDICIAL

El señor Juez Letrado de Fuerte General Roca, doctor Carlos Colman Lerner, cita por treinta días a herederos y acreedores de

RAMON GONZALEZ

bajo apercibimiento.

Secretaría, Octubre 7 de 1957

Juan Antonio Madrazo
Secretario

Ford

AGENCIA - TALLER

NEUMÁTICOS GOODYEAR

Disponemos de automóviles usados a precios de ocasión

Rabitti é Hijo

Representantes del vivero "Los Alamos"

Teléfono No. 47 Choele-Choe! F. C. Sud

**CINE
BAR**

AMERICANO

de DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectáculos cinematográficos. Salón para bailes, lanchas, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. **Café EXPRESS**

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choe!

F. C. Sud

Para un buen botin de Foot-Ball

"Peluquería Avelaño"

Stok permanente de camisetas con los colores de Clubs Choele-Choe! y la Isla

"Peluquería Avelaño"

Pelotas de foot-ball, Internacional Belgrano y Shot

"Peluquería Avelaño"

para cualquier consulta relacionada con el juego de Foot-ball

"Peluquería Avelaño"

Choele-Choe!

F. C. Sud

(Casa Carlioli)

Gran Aserradero EL CONDOR

- DE -

Ramón Fernández é hijos

Venta de Cajones en general

Tablas, Tablones, listones etc.

en sauce y álamo.

Se tra maderas de todas cases.

Luis Beltrán

Col. Choele-Choe!

Sociales**Velada**

De acuerdo a lo que anunciamos tuvo lugar el sábado en el salón "Rio Negro" la velada teatral a beneficio de la "Comisión Pro-Piano Escuela N° 25 de Lamarque.

Interpretaron los diferentes número del programa un grupo de señoritas, jóvenes y niños de esa localidad quienes estuvieron muy acertados en sus papeles, distinguiéndose del conjunto la Srta. Rosa Gonzalez en su rol de Clara.

El Pericón Nacional fué bailado con acierto. La parte musical estuvo a cargo de la señorita Evelyn Ferrera Casariego quien realizó el acto, luciendo una vez mas sus dotes de hábil intérprete y fina pianista, que la concurrencia supo apreciar prodigándole cálidos aplausos.

Nacimiento

Mary Margot, son los nombres de una linda nena llegada con toda felicidad al hogar de los esposos Vicente-Etcheagaray el día 18 del corriente.

Viajeros

-De y para Cipolletti el Sr. Juan Rosauer.

-Para Buenos Aires la señora Agustina M. de Hernández con sus hijitos Elsa y Omar.

-Para Bahía Blanca la señora Isabel H. de Griffiths y su hija Eirlys.

-De Villa Regina la señora Esther D. de Jele y la Srta. Rosita Bulwik.

-De y para Villa Regina el Sr. Guido Grisanti.

Deportivas**"Copa 12 de Octubre"**

Por la disputa de la copa del epigrafe en dos partidos, se midieron p.p.d. los clubs "Rinconada" y "Rivadavia" cuyo primer match realizado el domingo 17 en la Cancha de Rivadavia fue ganado por Rinconada por dos tantos a cero, el match revancha realizado el 25 prometia ser una lucha reñida e interesante ya que con el triunfo de Rivadavia quedaria un tercer partido de muy difícil pronóstico.

A las 16.15 Hs. se inicia el juego, ganando el sorteo de vallas Rinconada, que se alistó en la siguiente forma: Vicente, Ferreyra y Vicente; Colletuc, Perez y Galvan, Palacio, Fernandez, Valle, Gadano y Carta.

Por su parte los locales formaron así: Delgado, Roman y Cabalaro, Mambriani, Costanzo y Amarillo; Delgado; Mambriani, Garcia, Gadano y Benitez.

Puesta la pelota en movimiento por Garcia, su pase no prospera.

Lleva una carga la delantera visitante, shotea Valle y al tratar de rechazar Cabalaro lo hace con tan poca suerte que la pelota se introduce sola en la red. A pesar del viento y del goal en contra, Rivadavia juega con mas aplomo que su rival logrando empatar a los 17 minutos por intermedio de Garcia; nivela las acciones Rinconada y los minutos terminan en un juego parejo de ambos equipos.

El dominio leve, pero persistente de Rinconada en el segundo tiempo, dió sus frutos a los treinta y cinco minutos por intermedio de Fernandez, y el mismo, a los 44, en una jugada oportuna, aumentó el score terminando el match con el siguiente resultado:

Rinconada	5
Rivadavia	1

El referé Sr. T. Bidegain jugó bien.

PENSION FONDA "DOTZEL"

- DE -

Vicente Dotzel

Comodidades para familias y pasajeros. — Garage para automóviles. — Corralón para Caballos

CHOELE-CHOE!

F. C. S.

Municipalidad de Choele-Choe!

COMISION EMPADRONADORA

AL VECINDARIO:

Se hace saber al vecindario que desde el lunes 4 del corriente quedará abierto el Registro de Electores de éste Municipio, el que funcionará por el término de treinta días hábiles en el loca Municipal de 10 a 12 horas; debiendo los interesados concurrir personalmente para su inscripción con los documentos que la ley determina y los cuales son:

ARGENTINOS: La libreta de Enrolamiento.

EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos:

Libreta Ectoral del anterior empadronamiento.

Pasaporte debidamente legalizado.

Cédula de identidad expedida por la Policía.

Los que no posean estos documentos presentarán una información sumaria levantada ante el Juez de Paz, local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Nacional de fecha 8 de Mayo de 1955.

Se hace saber que la fotografía que requiere la libreta del Elector Extranjero, será provista gratuitamente por la Municipalidad cuando no pueda sumistrara el interesado.

SEGUNDO ESPINEL QUINTO RABBITTI
Titulares

DANIEL I. GRAZIOSI
Pte.

"La Flor del Campo"

- DE -

JUAN AMADO

Peluquería, Perfumería, Cigarrería y Librería

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-o- A \$ 0,25 -o-

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choe!

F. C. S.

HORARIO DE TRENES

PARA BUENOS AIRES

DE BUENOS AIRES

Miércoles: sale de Ch. Choe!	11.14	Lunes: sale de Ch. Choe!	17.00
Domingos: " " " "	2.21	Viernes: " " " "	3.52
RAPIDOS			
Martes y Viernes: sale de Choele Choe! Choe!	2.34	Miércoles y Domingos: sale Choele Choe!	

AVISE EN EL MENTOR